

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2116/2004 НА СЪВЕТА

от 2 декември 2004 година

за изменение на Регламент (ЕО) 2201/2003 относно подсъдността, признаването и изпълнението на съдебни решения по брачни дела и по дела, свързани с родителската отговорност, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1347/2000, по отношение на договорите със Светия престол

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Акта за присъединяване на Чешката република, Естония, Кипър, Латвия, Литва, Унгария, Малта, Полша, Словения и Словашката република, и по-специално член 57, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че:

- (1) Член 40 от Регламент (ЕО) 1347/2000 на Съвета от 29 май 2000 г. относно подсъдността, признаването и изпълнението на съдебни решения по брачни дела и дела, свързани с родителската отговорност за децата на двамата съпрузи¹ предвижда всяко решение за невалидност на брака, произнесено по силата на договорите между Светия престол и Португалия, Италия и Испания (Конкордати), се признава в държавите-членки при условията, предвидени в глава III на посочения регламент.
- (2) Член 40 от Регламент (ЕО) 1347/2000 на Съвета се изменя с приложение II към Акта за присъединяване от 2003 г., с цел да се посочи Споразумението на Малта със Светия престол за признаване на гражданскоправното действие на църковните бракове и на решенията на църковните съдилища по тези бракове от 3 февруари 1993 г. и Вторият допълнителен протокол към него от 6 януари 1995 г.
- (3) Регламент (ЕО) № 2201/2003 на Съвета от 27 ноември 2003 г. относно подсъдността, признаването и изпълнението на съдебни решения по брачни дела и дела, свързани с родителската отговорност, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1347/2000², влязъл в сила на 1 август 2004 г., се прилага от 1 март 2005 г. във всички държави членки с изключение на Дания.
- (4) Малта поиска член 63 от Регламент 2201/2003, който съответства на член 40 от Регламент (ЕО) № 1347/2000, да бъде изменен така, че посоченото споразумение със Светия престол.

¹ ОВ L 160, 30.6.2000 г., стр. 19. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) 1804/2004 на Комисията (ОВ L 318, 19.10.2004 г., стр. 7).

² ОВ L 338, 23.12.2003 г., стр. 1.

- (5) Член 57 на Акта за присъединяване от 2003 г. предвижда актовете, които са приети преди присъединяването, и които трябва да се приспособят поради присъединяването, да могат да се приспособяват по опростена процедура, в рамките на която Съветът да взема решение с квалифицирано мнозинство по предложение на Комисията.
- (6) Основателно е да се вземе предвид искането на Малта и в тази връзка да се измени Регламент (ЕО) № 2201/2003.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Член 63 от Регламент (ЕО) № 2201/2003 се изменя, както следва:

1) в параграф 3 се добавя следната точка:

2)

„в) Споразумението между Светия престол и Малта за признаване на гражданскоправното действие на църковните бракове и от решенията на църковните съдилища по тези бракове от 3 февруари 1993 г. и Вторият допълнителен протокол към него от 6 януари 1995 г.”;

2) параграф 4 се замества със следното:

„ 4. В Испания, Италия или Малта, признаването на решенията по параграф 2 може да подлежи на същите процедури и проверки, като тези, които се прилагат за решенията на църковните съдилища, съгласно международните договори, сключени със Светия престол и посочени в параграф 3.”

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след датата на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент се прилага от 1 март 2005 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 2 декември 2004 година.

За Съвета:
Председател
J.P.H.DONNER